

CARAVANE CN D

Taipei

28.08 > 2.09.18

Meetings

Workshops

Performances

Exhibitions

Screenings

Caravane

A mobile CN D

Caravane, a collaborative project, was created by the Centre national de la danse team. Caravane is a mobile CN D that works with local organisations and audiences in France and abroad. Caravane enables the CN D to travel to the French regions and abroad, enabling it to make its various resources – patrimonial, pedagogical, artistic and professional – available to local audiences and organisations.

After Porto, Guanajuato, Mexico, Pau & Madrid, Caravane is being hosted at Taipei. This Caravane offers for professional dancers a programme of workshops led by Mathilde Monnier, provides advices, professional resources and organises a talk, titled Timeline, on dance training and finding a new career. Performance, lecture, screening, exhibitions: a whole array of opportunities is also programmed for the wider audience to participate in Caravane alongside the dancers and professional artists.

CN D Centre national de la danse

Created in 1998 at the instigation of the Ministère de la Culture, it is a unique place that brings together all of the resources connected with dance. The CN D is unique and original in that it brings together in one establishment a broad range of activities for professionals, from dance training to artistic support and career advice and assistance, while also appealing to the general public. At the CN D, spectators, artists, researchers, amateurs and professionals can take an advantage of a myriad of opportunities and discover how the creation, dissemination, training and transmission of a heritage can form the heart of an ambitious and open project thanks to the diverse professions involved. The CN D is based in the Île-de-France, in Pantin, while the CN D in Lyon ensures its various missions are carried out in the Auvergne-Rhône-Alpes region.

cnd.fr

Caravane 舞蹈旅行計畫 法國國家舞蹈中心移動中

CARAVANE 舞蹈旅行計畫是由法國國家舞蹈中心發展出的開放合作型計畫。CARAVANE 舞蹈旅行計畫就像會移動的舞蹈中心，為法國境內及海外機構的參與者服務。CARAVANE 舞蹈旅行計畫讓舞蹈中心能向外延伸觸角，旅行到法國各地及國際，提供各項有關文化傳承、教學、藝術及專業的資源，服務更多的觀眾及機構。

在葡萄牙波爾圖、墨西哥瓜納華托、法國波城及西班牙馬德里舉辦後，CARAVANE 舞蹈旅行計畫將來到臺北。這個計畫將提供專業舞者一系列由法國國家舞蹈中心 Mathilde Monnier 帶領的工作坊課程，並提供專業建議、職涯發展資源，也規劃專題講座、面談、舞蹈訓練及轉職規劃。對象除了舞者及全職藝術家，CARAVANE 舞蹈旅行計畫也有一系列提供給一般觀眾的表演、講座、影片放映及展覽。

法國國家舞蹈中心

法國國家舞蹈中心於 1998 年由法國文化部創立，是一座集結多項舞蹈資源的機構。其任務的獨特與原創性是提供專業舞者各種服務，包括培訓進修、創作支援、就業諮詢及協助，同時也向大眾推廣舞蹈教育。無論是觀眾、藝術家、研究者、業餘及專業舞者都能在各項創意、培訓、推廣、文獻保存的開放性計劃中享用資源。法國國家舞蹈中心本館位於大巴黎地區的龐丹 (Pantin)，另設分館於里昂，發展奧維涅省、隆河省及阿爾卑斯省區域的各項舞蹈藝術推廣計畫。

cnd.fr

PROGRAMME

Warm up

By Mathilde Monnier

28.08 & 29.08 / 2:00-3:00 pm

Workshop

By Mathilde Monnier

28.08 & 29.08 / 3:30-5:00 pm

Mathilde Monnier offers an insight into her working method, tackling themes of her repertoire. Participants will be able to experience and progress throughout the work process, and dramaturgy.

After coming to dance late, Mathilde Monnier performed in the dance companies of Viola Farber and François Verret before taking up choreography in 1984, creating group works, solos and duos. She defied expectations by producing work that was endlessly fresh and new. Her work explores the inherent issues of composing movement and are also linked to broader questions like communality and the links to music and memory. Her appointment as director of the Centre chorégraphique national de Montpellier Languedoc-Roussillon in 1994 marked the beginning of a period of experimentation with other fields of art, and a reflection on the role of the institution and its outreach. She alternates solo projects and collaborative works with various figures from the art world, such as Katerine, Christine Angot, La Ribot and Heiner Goebbels. Since January 2014, she has been the director of the CN D Centre national de la danse based in Pantin and Lyon.

Meeting

Timeline

By Aymar Crosnier, Deputy Director

General of the CN D

29.08 / 10:30-12:00 am

From training to retraining, the career path of a dancer is long and varied.

The career pathway of each artiste will feature a plethora of training, professional opportunities, residential programs, and maybe even retraining. This conference will give a glimpse of the various possible options open to a dancer.

Born in Venezuela, Aymar Crosnier studied in the United States and in France. Graduated with a Master in Management and Cultural Management at the University of Burgundy, his career was in Italy and in France, such as National Theatre of Dijon, the Multidisciplinary Theatre of Macon, the National Centre of Contemporary Dance in Angers. In January 2014, he arrived with Mathilde Monnier to the Centre National de la Danse as General Deputy Director and responsible of curating the dance season, residencies and the international projects.

活動內容

暖身課

Warm up

By Mathilde Monnier

28.08 & 29.08 / 2:00-3:00 pm

工作坊

By Mathilde Monnier

28.08 & 29.08 / 3:30-5:00 pm

法國國家舞蹈中心總監 Mathilde Monnier 將分享她的工作方法及處理舞作主題等豐富製作經驗，參與者透過工作坊中的實務課程，親自體驗、獲取她的獨到見解。

Mathilde Monnier 曾於 Viola Farber 及 François Verret 的舞團表演，1984 年擔任編舞家，開始創作獨舞及雙人舞作品。她打破一般人對於舞蹈創作的期望，認為作品不應該一味地追求新穎，反而應探索舞蹈動作構成的既定模式，且讓作品涉及到更廣泛的議題，如共同性、動作與音樂、記憶的連結。1994 年，她被任命為朗格多克－胡希詠省蒙貝利耶的國家編舞中心 (Centre chorégraphique national de Montpellier) 主任，開啟與其他藝術領域進行實驗的階段，期間也奠定了編舞中心的角色定位，並依其特色向外進行推廣。再者，她也輪流與不同領域的藝術家進行獨舞及協同發展計畫，如藝術家 Katerine、Christine Angot、La Ribot 和 Heiner Goebbels。自 2014 年 1 月起，她開始擔任大巴黎地區龐丹及里昂的國家舞蹈中心總監。

講座

舞蹈生涯面面觀

By Aymar Crosnier, Deputy Director

General of the CN D

29.08 / 10:30-12:00 am

從基礎訓練到再度進修，舞者的職涯規劃可以有多方發展。此講座，不僅將帶領參與者深入了解與舞者專業生涯規劃相關的訓練課程、就業機會、駐點計畫及進修課程，也將進一步說明舞者在職涯上發展的各種可能性。

Aymar Crosnier 出生於委內瑞拉，在美國及法國接受教育，並擁有勃根地大學文化管理碩士學位。他曾在義大利及法國工作，包括第戎國家劇院（行政管理及策展人）、梅肯跨域劇院（舞蹈及戲劇策展人）、法國翁傑國家現代舞中心（副總監及舞蹈季駐點節目統籌）。2014 年 1 月與 Mathilde Monnier 共同進入法國國家舞蹈中心，Aymar Crosnier 擔任副總監，負責規劃舞蹈季、駐地計畫及國際交流計畫。

CN D open hours and exchanges

Professional information and resources. Everyday throughout CARAVANE, the CN D is providing special advices, services and tools for students and professionals (access to the CN D resources : media library / videodance platform / practical information on dance sector / health / production & administration). Come to us with your questions!

Curators in Dialogue

For the Generation Next: From Camping to Camping Asia

30.08 / 6:50-7:30 pm

Camping is an international platform of workshops, talks, performances, screenings originally developed by the CN D. Camping will be introduced to Asia in collaboration with the Tapei Performing Arts Center. The two structures unite to organize the first official Camping Asia in 2019 in Taipei (18 - 29 Nov. 2019).

Feature Screening

Queer Bodies

31.08 / 2:10-3:40 pm

For at least 30 years, questions of gender and sexuality have occupied an increasingly crucial place in political and aesthetic fields. Has this also modified dance itself? *Queer Bodies* provides the chance to pass through a series of experiences to understand how the questions raised about sexual norms and gender have displaced the dancing body, while recomposing gestures, attitudes, postures and hybrid movements. In *Queer Bodies*, the focus is essentially on the young generation of choreographers (Paula Pi, François Chaignaud, Mathieu Barbin, Ana Rita Teodoro) who, following the example of those who have come before them (e.g., Kazuo Ohno and Mark Tompkins), create enchanting aesthetic experiments based on gender.

Lecture Performance

Your Teacher, Please

By Ana Rita Teodoro

31.08 / 4:00-5:20 pm

An enthusiast about Butô, which is one of the main influences on her work, Ana Rita Teodoro has intensified her artistic and socio-historic investigations, in particular during a research project at the Kazuo Ôno Dance Studio between 2015 and 2017. The talk *Your Teacher, Please* bears witness to this experience, by focusing on the special teaching from Yoshito Ôno that she received. With no particular model, given that the founders Tatsumi Hijikata and Kazuo Ôno did not devise a system of transmission, the apprenticeship of Butô is reinvented on each occasion by its masters. Illustrated by moments of dance, which describe processes and methods as observed by the choreographer, the talk aims to plunge the audience into the heart of Japanese studios and reconstitute their atmosphere. It will also help to deconstruct the stubborn prejudices about this little-known genre, which is too easily reduced to the ghostly figures of its performers or the slowness of its execution.

A Portuguese choreographer, who holds a master's degree from the CNDC of Angers and the University of Paris-8, Ana Rita Teodoro has also studied anatomy, palaeontology, philosophy and qi gong. She is the author of *MeiTe* (2009), in the collection *Délirer l'Anatomie* (2012) and *Fantôme Méchant* (2013), and has also worked with Marcia Lança, Laurent Pichaud, João dos Santos Martins and Marcela Santander Corvalán. She is an associate artist at the CN D.

法國國家舞蹈中心會客室

提供專業的資訊及資源。CARAVANE 舞蹈旅行計畫活動期間，舞蹈中心會提供特別的建議、服務及工具，學生或專業藝術從事者都可前來！（有機會取得法國國家舞蹈中心的各項資源：影音圖書館、舞蹈影片平台、關於舞蹈領域的實用資訊、健康諮詢、製作及行政諮詢）。請帶著你的問題來找我們！

策展人對談

新世代藝術人才培育：關於 Camping Asia
30.08 / 6:50-7:30 pm

Camping 是一個國際平台，提供由法國國家舞蹈中心原創發展出的工作坊、講座、表演及影片放映等活動。Camping 透過與臺北表演藝術中心的合作將推廣至亞洲。兩個中心將合作規劃 2019 年於臺北舉辦的第一屆 Camping Asia（舉辦時間：2019 年 11 月 18 日到 29 日）。

特別放映

酷兒身體

31.08 / 2:10-3:40 pm

過去三十年來，性別和性議題在政治及美學領域佔據著越來越重要的地位。而這趨向如何發生在舞蹈場域中？《酷兒身體》將提供我們一個機會，了解道德和性別議題如何影響舞動的身體，重組手勢、態度、姿態及混種的動作等語碼。《酷兒身體》聚焦在年輕世代的編舞家（Paula Pi、François Chaignaud、Mathieu Barbin、Ana Rita Teodoro）的作品，他們在前人（如 Kazuo Ohno 和 Mark Tompkins）的論述基礎上，繼而在性別議題上創造出迷人的美學實驗。

講座式展演

Your Teacher, Please

By Ana Rita Teodoro

31.08 / 4:00-5:20 pm

Ana Rita Teodoro 是一位舞蹈的愛好者，舞蹈也深深地影響她的舞作呈現。2015 到 2017 年間，她於大野一雄舞蹈研究所進行研究計畫，增進她對於舞蹈藝術與社會歷史脈絡的理解。大野一雄舞蹈研究所的創辦人土方異及大野一雄，沒有一定的教學模式，也無特別建立傳承的教學系統。在舞蹈的傳習過程中，大師會依照不同場合、環境氛圍調整教學。舞蹈強調舞蹈進行的當下，由編舞者觀察展演的整體狀況，所發展而成的舞作。《Your Teacher, Please》將邀請觀眾體驗 Ana Rita Teodoro 接受大野慶人的傳習經驗，重塑當下的氣氛情境，彷彿回到舞蹈研究中心場域之中。透過講座式展演的形式，也讓觀眾間接了解舞蹈的藝術特色及其文化價值，打破一般人對於這項冷門技藝的成見。

葡萄牙籍編舞家 Ana Rita Teodoro 擁有翁傑國家編舞發展中心、巴黎第八大學碩士學位，此外亦進修解剖學、古生物學、哲學及氣功。編舞作品包括《MeTe》(2009)、《Délirer l'Anatomie》(2012) 及《Fantôme Méchant》(2013)，曾與編舞家 Marcia Lança、Laurent Pichaud、João dos Santos Martins 及 Marcela Santander Corvalán 合作。現為法國國家舞蹈中心駐館藝術家。





Kitchen

Yellow or Grandma is Tired

1.09 / 2:00-2:40pm

Yellow or Grandma is Tired is based on a cultural encounter between Taiwanese and Portuguese artists.

Lin Yen-Ching, Lin Wen-Chung, Hung Wei-Yao and Li Li-Chin were invited by the Taipei Performing Arts Center to participate in a residency program at the festival Camping in Paris in 2018, where they met Ana Rita Teodoro, associate artist of Centre National de la Danse. They developed a relationship based on the learning of languages and discovered that “yellow” in Portuguese sounds like “grandma is tired” in the Hokkien (Taiwanese) dialect. This not only led to a linguistic exploration, but also to an intercultural political imagination of the color yellow, which motivated these artists to look for a “yellow” psychological space.

Ana Rita Teodoro

A Portuguese choreographer, who holds a master's degree from the CNDC of Angers and the University of Paris-8, Ana Rita Teodoro has also studied anatomy, palaeontology, philosophy and qi gong. She is the author of *MelTe* (2009), in the collection *Délirer l'Anatomie* (in 2012) and *Fantôme Méchant* (2013), and has also worked with Marcia Lança, Laurent Pichaud, João dos Santos Martins and Marcela Santander Corvalán. She is an associate artist at the CN D.

Hung Wei-Yao

Hung Wei-Yao is an up-and-coming theater director and actor. After earning his Bachelor of Fine Arts degree in Acting from the Taipei National University of the Arts, he was cast in *Les Écorchés*, directed by Franck Dimech, at Le Théâtre des Bernardines in France. He has also performed in China and Singapore. In terms of directing, his work *Human Party* achieved critical acclaim in Taiwan.

It aims to address the similarities and relationships between humans and animals in a humorous and ironic way. Collaborating with seven amateur actors, he created *The Era of Incongruity*, which challenges the societal expectations of middle-aged women. Yao also wrote and directed *Wet Dreams* with all male actors, which incorporates innovative elements to touch upon the relationships of dream versus reality, void versus concreteness, and life versus death.

Lin Wen-Chung

Lin Wen-Chung is the founder of WCdance, as well as its artistic director and major choreographer. Lin holds a Master of Fine Arts degree with an emphasis in Modern Dance Choreography from the University of Utah and a Bachelor of Fine Arts degree in Dance Performance from the Taipei National University of the Arts (TNUA). He has performed professionally with Bill T. Jones/Arnie Zane Dance Company in New York, Repertory Dance Theatre in Utah, Dance Forum Taipei, Chamber Ballet Taipei, and Taipei Folk Dance Theatre. Lin's works have been presented by dance companies and schools worldwide, including José Limón Dance Company of New York, The Seldoms of Chicago, Assembly Dance Theatre of Taiwan, Dance Forum Taipei, The Hong Kong Academy for Performing Arts and TNUA, as well as at international arts and dance festivals.

Lin Yen-Ching

Lin Yen-Ching is an independent dancer/performer based in Europe. After earning a Bachelor's degree from the Taipei National University of the Arts, Lin pursued a Master's degree from the London Contemporary Dance School, joining EDGE Dance Company and working with world renown companies such as Bern Ballet (Stadttheater Bern) and Hofesh Shechter Company. From

新作探索

黃色或阿嬤累囉

1.09 / 2:00-2:40pm

林燕卿、林文中、洪唯堯與李俐錦於2018年受臺北表演藝術中心推薦赴巴黎境外創作時，結識法國國家舞蹈中心駐館藝術家 Ana Rita Teodoro，進而共同發展臺灣與葡萄牙的跨文化創作計畫《黃色或阿嬤累囉》。

創作者們以語言的交流學習為基礎，發現葡萄牙語中「黃色」的發音近似閩南話的「阿嬤累囉」。這個有趣的發現不僅只是語言學上的討論，同時也藉由跨文化政治性的想像，啟發創作者們探索「黃色」的心理空間。

Ana Rita Teodoro

葡萄牙籍編舞家 Ana Rita Teodoro 擁有翁傑國家編舞發展中心、巴黎第八大學碩士學位，此外亦進修解剖學、古生物學、哲學及氣功。編舞作品包括《Me!Te》(2009)、《Délirer l' Anatomie》(2012) 及《Fantôme Méchant》(2013)，曾與編舞家 Marcia Lança、Laurent Pichaud、João dos Santos San Martins 及 Marcela Santander Corvalán 合作。現為法國國家舞蹈中心駐館藝術家。

洪唯堯

畢業於國立臺北藝術大學戲劇學系，現為劇場導演及演員。除了個人創作，持續參與國內外各大小演出，重要演出經歷：參與法國導演 Franck Dimech 《Les Écorchés 愛情頗剖面》並於法國馬賽 Le Théâtre des Bernardines 劇院演出。近期導演創作：《人類派對》，以黑色幽默的方式討論人與動物之間的關係。《無違和世代》與七位中年婦女合作，創作目標是與社會主流文

化抗爭，並獲邀至澳門演出。《夢遺》則是以極度荒謬、無厘頭的劇情，討論夢與現實、虛與實、生與死。

林文中

國立臺北藝術大學舞蹈學系主修表演，美國猶他大學現代舞系研究所畢業，主修編舞。林文中舞團創辦人與藝術總監，兼任台灣多所舞蹈學院講師。旅美十年，獲紐約村聲週報讚譽為「超級舞者」，2015年獲選為臺灣表演藝術雜誌年度人物，美國舞蹈雜誌稱其「無比的力量與肢體控制力」，舞蹈觀察報也讚許其舞蹈「有如豹般的優美與速度」。

作品《長河》(2014) 獲第13屆台新藝術獎年度五大作品，2002年起陸續於世界各地的藝術團隊與學校發表個人創作，亦從事業餘翻譯。

林燕卿

曾就讀國立臺北藝術大學，隨後至倫敦當代舞蹈學校攻讀研究所 MA 資格，加入倫敦當代 Edge 舞團並與多位國際知名編舞家合作，包含：2006至2007年瑞士伯恩芭蕾 Bern Balletor、2007至2010年英國侯非胥謝克特舞團創團成員、2012至2017年英國阿喀郎汗舞團並於2015年倫敦奧運開幕式擔任表演者，隨後擔任該團巡迴排練指導（2015至2017）。

燕卿於專業舞蹈領域外也嘗試電影、戲劇創作等不同表演形式，包含：虛擬現實電影《WHILST》、Sean R-Ogg 《The Waldorf Project Chapter Three / FUTURO》。2017年成為 Theo Adam Company 團員，現為旅居歐洲自由舞者／表演者。

2010 to 2017, Lin was a member of Akram Khan Company, serving as rehearsal director from 2015 to 2017 and performing at the opening ceremonies of the London Olympics in 2012. In 2017, Lin joined the Theo Adams Company. In addition to professional dance experience, Lin pursues opportunities for expression through different performing arts forms, such as film and theater production, often collaborating with artists from various disciplines. Examples include the virtual reality film *Whilst* and *The Waldorf Project Chapter Three/ FUTURO SEAN R-Ogg*.

Li Li-Chin

Li Li-Chin is a sheng musician, who is among a select few with the ability to both compose and perform music. Once an official member of the Hong Kong Chinese Orchestra, Li is currently part of the Ka Dao Yin Music Group (aka Caught Up In). This group's debut album *Four-Word Idioms* won Best Jazz Album and Best Jazz Single and Ka Dao Yin received a nomination for Best New Group at the Golden Indie Music Awards in 2012. The group's 2014 album *Slow* won Best Fusion Album at the Golden Melody Awards for Traditional Arts and Music. In recent years, Li has been dedicated to the integration of sheng and electronic music creation and images. The *Duality of Sheng* and *MoLi Bomb!* are her most representative works.

Lecture and Workshop

The CN D, an Art Center for Everybody
1.09 / 10:00-11:30 am

The CN D will present its missions and projects. An opportunity for discussions and sharing common concerns.

Exhibitions

Document unique #1

Exhibition curator Marc Domage

Text Jean-Yves Jouannais

Starting out from a dual point of departure, the excess of images and the preciousness of the archive, CN D asked photographer Marc Domage to choose a photo from among the 200 000 in the collections of pictures conserved at the CN D. The visitor will leave with the memory of the photo in his head and the booklet containing the account imagined by artist and writer Jean-Yves Jouannais. At the end of the exhibition, the photograph will return to the protection of our storeroom.

Galerie des Portraits (video exhibition)

The CN D's Nouvelle Cinémathèque de la Danse Portraits Collection presents the work of various choreographers in half-hour montages of extracts from performances focusing on a particular aspect from the wealth of dance material. This exhibition of films presents portraits that are screened continuously.

李俐錦

臺灣青年笙演奏家，也是少數演奏及創作兼具的音樂家。曾任香港中樂團正職笙樂師，現為「卡到音即興樂團」成員，首張專輯《四字成語》(2012) 獲文化部第三屆金音創作獎兩項殊榮「最佳爵士專輯、最佳爵士單曲」，並入圍最佳新人（團）；《慢》(2014) 獲第 25 屆傳藝金曲獎「最佳跨界音樂專輯」。近年致力於笙與電子音樂創作及影像結合，代表作品：《雙笙道》、《MoLi Bomb!》。

講座與工作坊

打造屬於每個人的藝術中心

1.09 / 10:00-11:30 am

法國國家舞蹈中心將從人才培育、文獻保存、教育推廣到研究及創作發展，全面剖析其公共任務與藝術計畫。歡迎節目策劃、製作人、藝術家、場館夥伴們入座，借鏡法國文化政策脈絡，共同討論屬於亞太地區舞蹈發展趨向。

獨一無二文件展1號

策展人 Marc Domage

文字 Jean-Yves Jouannais

法國國家舞蹈中心的文獻庫擁有大量珍貴的圖像檔案，《獨一無二文件展 1 號》邀請攝影師 Marc Domage 從文獻庫保存的 20 萬張照片中，擇其一張作為展覽文件。展覽另有準備小冊子，由藝術家與文字工作者 Jean-Yves Jouannais 觀後想像描述寫下的文字說明。訪客在參觀後，腦中將保有這張獨一無二照片的視覺記憶之外，亦可留有 Jean-Yves Jouannais 撰文的小冊子。本次在臺北展覽結束後，照片將回歸到法國國家舞蹈中心的文獻庫收藏。

大師肖像影展 (影像播放)

法國國家舞蹈中心新成立的舞蹈影像部門，擁有一系列的大師精華舞作收藏。每集半小時的影片收錄了多位編舞家的工作身影及作品精華剪接，強調舞蹈素材的豐富。大師肖像影展將連續播放這些影片。

PARTNERS

Caravane Taipei is organised at Taipei City Hakka Cultural Park with Taipei Performing Art Center (TPAC) and Institut français



INSTITUT
FRANÇAIS

in the frame of Asia Discovers Asia Meeting for Contemporary Performance (ADAM).



CN D

Centre national de la danse
1, rue Victor-Hugo, 93507 Pantin cedex - France
40 ter, rue Vaubecour, 69002 Lyon - France
Licences 1-1077965 / 2-1077966 / 3-1077967
SIRET 417 822 632 000 10

cnd.fr

The CN D is a public institution with an industrial and commercial function funded by the Ministry of Culture.

Chairman of the Board of Directors
Rémi Babinet

Executive director
Mathilde Monnier

Graphic design
Casier / Fieufs et les équipes du CN D

Images
© **Marc Damage**





CALENDAR

8.28

1:30-2:00 pm

Caravane introduction

1F Art Salon, Hakka Music
and Theater Center

2:00-3:00 pm

Warm up

Mathilde Monnier

2F Theater Hall, Hakka Music
and Theater Center

3:30-5:00 pm

Workshop

Mathilde Monnier

2F Theater Hall, Hakka Music
and Theater Center

Caravane space

Access to the exhibitions
and Camping Asia informa-
tion desk

1F Art Salon, Hakka Music
and Theater Center, Hakka
Cultural Park

8.31

2:10-3:40 pm

Feature Screening

Queer Bodies

3F Briefing Room, Hakka Cultural
Center

4:00 pm-5:20 pm

Lecture Performance

Your Teacher, Please

Ana Rita Teodoro

2F Theater Hall, Hakka Music
and Theater Center

Caravane space

Access to the exhibitions
and Camping Asia informa-
tion desk

1F Art Salon, Hakka Music
and Theater Center

8.29

10:30-12:00 am

Meeting

Timeline

Aymar Crosnier,

2F Theater Hall, Hakka Music
and Theater Center

1:30-2:00 pm

Caravane introduction

1F Art Salon, Hakka Music
and Theater Center

2:00-3:00 pm

Warm up

Mathilde Monnier

2F Theater Hall, Hakka Music
and Theater Center

3:30-5:00 pm

Workshop

Mathilde Monnier

2F Theater Hall, Hakka Music
and Theater Center

Caravane space

Access to the exhibitions
and Camping Asia informa-
tion desk

1F Art Salon, Hakka Music
and Theater Center

9.01

10:00-11:30 am

Lecture and Workshop

*The CN D, an Art Center for
Everybody*

B1 Classroom, Hakka Cultural Center

2:00-2:40 pm

Kitchen

Yellow or Grandma is Tired

B1 Multi-functional Classroom, Hakka
Cultural Center

Caravane space

Access to the exhibitions
and Camping Asia informa-
tion desk

1F Art Salon, Hakka Music
and Theater Center

8.30

6:50-7:30 pm

Curators in Dialogue

For the Generation Next:
From Camping to Camping

Asia

3F Briefing Room, Hakka Cultural
Center

Caravane space

Access to the exhibitions
and Camping Asia informa-
tion desk

1F Art Salon, Hakka Music
and Theater Center

9.02

Caravane space

Access to the exhibitions
and Camping Asia informa-
tion desk

1F Art Salon, Hakka Music
and Theater Center